



K'ulb'il Yol Twitz Paxil

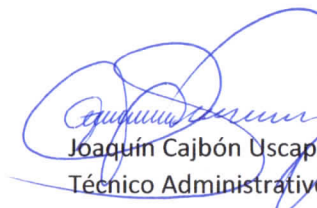
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA ACHI.

Correspondiente al mes de abril 2026.

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
x		Efectuar la entrega del Fondo Rotativo, Dietas, Reportes Financieros y Administrativos.	Elvin Rolando Manuel Sucup.	Sede central de la ALMG.	Q 150.00	Q661.00
x		Entregar solicitudes de bienes y servicios del segundo cuatrimestre del PAC año 2026 de la C.L. Achi.	Joaquín Cajbón Uscap.	Sede central de la ALMG.	Q 150.00	Q308.00
x		Participación en el taller "Voces en los territorios"	Evelyn Yohana Ixpatá Jerónimo.	Hotel Alcázar Doña Victoria Cobán, Alta Verapaz.	Q 80.00	Q80.00


Joaquín Cajbón Uscap.
Técnico Administrativo C.L. Achi.




Vo. Bo. Angel Santiago de Leon Iboy.
Presidente Comunidad Mayahablante Achi.



ACADEMIA DE LAS LENGUAS
MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
15 MAY 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma:  Hora: 09:47



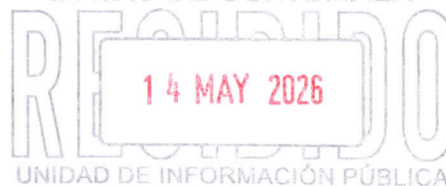
K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA AKATEKA
Correspondiente al mes de abril 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
1	X	Viaje a la ciudad de Guatemala a la Sede Central de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, para la entrega de la SEGUNDA rendición del fondo rotativo 2026 de la Comunidad Lingüística Akateka, según formulario No. 10847 y 10850 y Nombramiento No. 04-2026.	MATÍAS GASPAS JUAN	GUATEMALA	Q 430.00	Q 805.00
2	X	viaje a la ciudad de Guatemala a la Sede Central de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, para la entrega de Solicitud de Bienes y Servicios de la Comunidad Lingüística Akateka, según formulario No. 10848 y Nombramiento No. 05-2026.	MATÍAS GASPAS JUAN	GUATEMALA	Q 430.00	Q 775.00

MATÍAS GASPAS JUAN
TÉCNICO ADMINISTRATIVO FINANCIERO
C.L. AKATEKA

SR. TOMÁS MARTÍN MANUEL
PRESIDENTE DE COMUNIDAD MAYAHABLANTE AKATEKA

ACADEMIA DE LAS LENGUAS
MAYAS DE GUATEMALA



Firma: _____ Hora: 08:36



K'ulb'il Yol Twitz Paxil

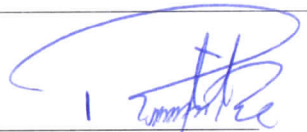
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA AWAKATEKA

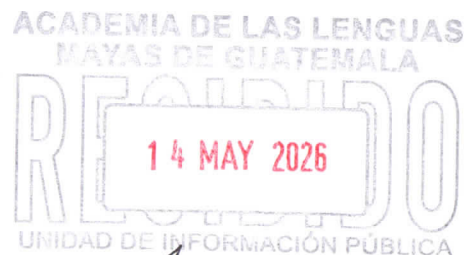
Correspondiente al mes de Abril 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1			Sin Movimiento				
2							
3							
4							
5							
6							


P.C. Rolando Rodríguez Cristóbal
Técnico Administrativo-Financiero
Comunidad Lingüística Awakateka




PEM. Fernando Rodríguez Mejía
Presidente de Comunidad Mayanabla
Comunidad Lingüística Awakateka



Firma:  Hora: 00:43

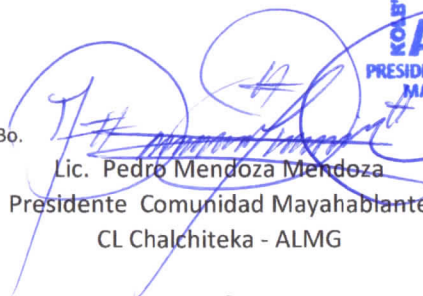


K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA CHALCHITEKA
Correspondiente al mes de abril 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	x		SIN MOVIMIENTO			Q -	Q -

Aguacatán, 30 de abril de 2026


ALMG
TÉCNICO ADMINISTRATIVO
FINANCIERO
CL CHALCHITEKA
Lic. Henry Geovanny García Mendoza
Técnico Administrativo-Financiero
CL Chalchiteka - ALMG


ALMG
PRESIDENTE COMUNIDAD
MAYAHABLANTE
CHALCHITEKA
Vo. Bo. Lic. Pedro Mendoza Mendoza
Presidente Comunidad Mayahablante
CL Chalchiteka - ALMG

**ACADEMIA DE LAS LENGUAS
MAYAS DE GUATEMALA**
RECIBIDO
06 MAY 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma:  Hora: 08:37



K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA CH'ORTI'
Correspondiente al mes de MARZO 2026

No.	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X	N/A	FIRMAR TARJETAS DE RESPONSABILIDAD CONTROL DE ACTIVOS FIJOS Y FUNGIBLES, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO FISCAL 2026	BLANCA JEANETH PÉREZ PÉREZ	SEDE CENTRAL DE LA ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA	Q 200.00	Q 200.00
2	X	N/A	ENTREGAR SOLICITUDES DE BIENES Y SERVICIOS CORRESPONDIENTES AL SEGUNDO CUATRIMESTRE DEL EJERCICIO FISCAL 2026	GREGORIO ESTUARDO LÓPEZ LORENZO	SEDE CENTRAL DE LA ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA	Q 200.00	Q 413.00
3	X	N/A	PARTICIPAR EN UNA REUNIÓN DE TRABAJO CON MIEMBROS DE LA COMISIÓN PRESIDENCIAL POR LA PAZ Y LOS DERECHOS HUMANOS (COPADEH) CON EL OBJETIVO DE ABORDAR TEMAS DE TRADUCCIÓN POR 30 ANIVERSARIO DE LOS ACUERDOS DE PAZ	HECTOR RENÉ LÓPEZ SÚCHITE	SEDE CENTRAL DE LA ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA	Q 200.00	Q 398.00
4	X	N/A	PARTICIPAR EN MESA TÉCNICA DE FORMA PRESENCIAL CON EL OBJETIVO DE CONOCIMIENTO Y DISCUSIÓN DEL NUEVO MANUAL DE ADQUISICIONES DE LA ALMG	HECTOR RENÉ LÓPEZ SÚCHITE	SEDE CENTRAL DE LA ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA	Q 200.00	Q 379.00

Gregorio Estuardo López Lorenzo

Técnico Administrativo C.L. Ch'orti'

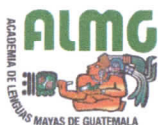


15 MAY 2026

Prof. Hector René López Súcite

Presidente de Comunidad Mayahablante, C.L. Ch'orti'





K'ulb'il Yoi Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA CHUJ
Correspondiente al mes de abril 2026

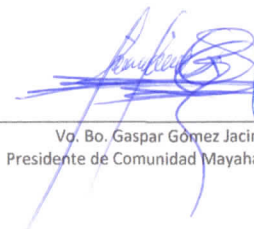


Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
X		Por viajar a la Ciudad de Guatemala, para la entrega física de la Rendición del Fondo Rotativo y Documentos Administrativos de la Comunidad Lingüística Chuj, correspondiente al mes de marzo de 2026.	Felipa Bautista Hernández Técnico Administrativo	Sede Central de la ALMG Ciudad de Guatemala	Q 470.00	Q 1,020.00
X		Por viajar al municipio de San Sebastián Coatán, Huehuetenango, para participar en el desarrollo del Festival Académico en el Contexto del Día Nacional de los Idiomas Indígenas de la Comunidad Lingüística Chuj.	Francisco Hernández Mateo Técnico Investigador	San Sebastián Coatán, Huehuetenango	Q 100.00	Q 285.00
X		Por viajar al municipio de San Sebastián Coatán, Huehuetenango, para participar en el desarrollo del Festival Académico en el Contexto del Día Nacional de los Idiomas Indígenas de la Comunidad Lingüística Chuj.	Diego Gregorio Pérez Técnico Traductos e Interprete	San Sebastián Coatán, Huehuetenango	Q 100.00	Q 285.00
X		Por viajar al municipio de San Sebastián Coatán, Huehuetenango, para participar en el desarrollo del Festival Académico en el Contexto del Día Nacional de los Idiomas Indígenas de la Comunidad Lingüística Chuj.	Felipa Bautista Hernández Técnico Administrativo	San Sebastián Coatán, Huehuetenango	Q 100.00	Q 285.00
X		Por viajar a la Ciudad de Guatemala, para la entrega de Solicitudes de Bienes y Servicios de la Comunidad Lingüística Chuj, en el departamento de Adquisiciones.	Felipa Bautista Hernández Técnico Administrativo	Felipa Bautista Hernández Técnico Administrativo	Q 470.00	Q 620.00

X		Por viajar al municipio de San Sebastián Coatán, Huehuetenango, para participar en el desarrollo del Festival Académico en el Contexto del Día Nacional de los Idiomas Indígenas de la Comunidad Lingüística Chuj.	Mateo Carmelo Mendoza Comunicador	San Sebastián Coatán, Huehuetenango	Q 100.00	Q 285.00
X		Por viajar al municipio de San Sebastián Coatán, Huehuetenango, para participar en el desarrollo del Festival Académico en el Contexto del Día Nacional de los Idiomas Indígenas de la Comunidad Lingüística Chuj.	Saunamta María Carmelo Alonzo Facilitadora de Idioma	San Sebastián Coatán, Huehuetenango	Q 100.00	Q 285.00

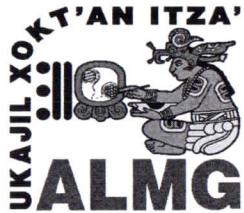

Felipe Bautista Hernández
Técnico Administrativo C.L. Chuj




Vo. Bo. Gaspar Gómez Jacinto
Presidente de Comunidad Mayahablante Chuj

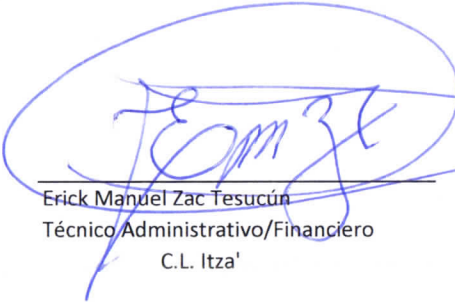


ACADEMIA DE LAS LENGUAS
MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
07 MAY 2023
DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA
Firma:  Hora: 10:46



K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA ITZA'
Correspondiente al mes de abril 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	x	No Aplica	Entrega del Fondo Rotativo y el renglón 061 Dietas en la sede central de la ALMG	Erick Manuel Zac Tesucún	Sede Central de la ALMG, Ciudad de Guatemala	Q 500.00	Q 106.00


Erick Manuel Zac Tesucún
Técnico Administrativo/Financiero
C.L. Itza'




Aurea Berta Colli Chan de Suntecún
Presidenta de Comunidad Mayahablante
C.L. Itza'



Firma:  Hora: 10:56

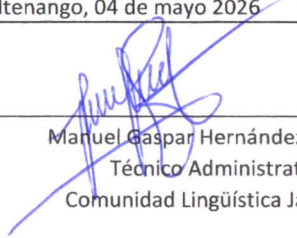


K'ulb'il Yo! Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA JAKALTEKA
Correspondiente al mes de abril 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
		SIN MOVIMIENTO				

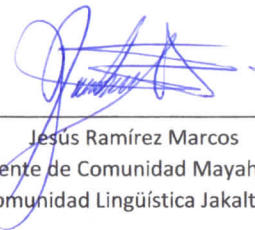
Lugar y fecha: Jacaltenango, 04 de mayo 2026

f.


Manuel Gaspar Hernández Montiel
Técnico Administrativo
Comunidad Lingüística Jakalteka



Vo.Bo.


Jesús Ramírez Marcos
Presidente de Comunidad Mayahablante
Comunidad Lingüística Jakalteka



ACADEMIA DE LAS LENGUAS
MAYAS DE GUATEMALA

RECIBIDO
06 MAY 2026
DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

Firma:

lili

Hora:

15:59



K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA KAQCHIKEL
Correspondiente al mes de abril 2026

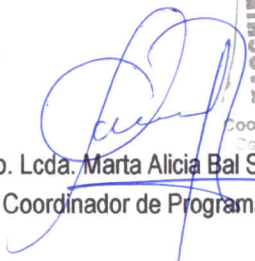
Viaje			Objetivo del viaje	Persona autorizada		Destino del viaje		Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional								
1	X	N/A	SIN MOVIMIENTO					N/A	Q0.00
			Total						Q0.00

Tecpán Guatemala 05 de mayo de 2026


Elvia Maricely Cocoj Xinico
 Técnico Administrativo C.L. Kaqchikel

ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
13 MAY 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
 Firma:  Hora: 09:57

Rev. Información Pública:


Vo.Bo. Lcda. Marta Alicia Bal Salazar
 Coordinador de Programa

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
1	X	Presentación de solicitud de bienes y servicios de la C. L. K'iche' y Gestiones de autorización de impresión de formas oficiales.	Juana Canil Castro	Guatemala	0	Q 673.00
2	X	Participar en el diplomado con docentes.	Jose Miguel Medrano Rojas	Chicaman, Santa Cruz del Quiche.	0	Q 323.00
	X	Participar en la apertura del diplomado con docentes	Juan Jacinto López Pu	Chicaman, Santa Cruz del Quiche.	0	Q 318.00
	X	Participar en la apertura del diplomado con docentes	José Rolando Saquic Saquic	Chicaman, Santa Cruz del Quiche.	0	Q 318.00
	X	Realizar trámites financieros de la C. L. K'iche'	Catalina Calel Morales	Guatemala	0	Q 281.50
	X	Realizar trámites financieros de la C. L. K'iche'	Catalina Calel Morales	Guatemala	0	Q 160.00
		Total				Q 2,073.50

(F)

Catalina Calel Morales
Técnico Financiero

Mgt. José Miguel Medrano Rojas
Presidente de Comunidad Mayahablante
Comunidad Lingüística K'iche'

**ACADEMIA DE LAS LENGUAS
MAYAS DE GUATEMALA**

RECIBIDO
08 MAY 2026

DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

Firma:

Hora:

14:22



K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA MOPAN
Correspondiente al mes de Abril 2026

Viaje			Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X		SIN MOVIMIENTO			-	-

F. _____

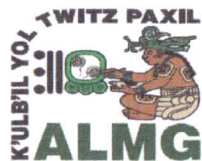
Paula Martina Cajbón Tzalan
Técnico Administrativo-Financiero
Comunidad Lingüística Mopan



F. _____

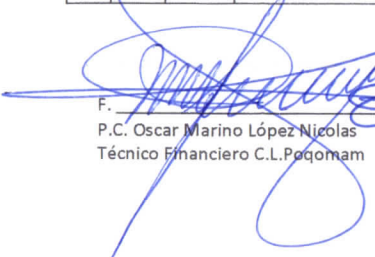
Basilia Chiac Cohuoj
Presidente Comunidad Mayahablante
Comunidad Lingüística Mopan



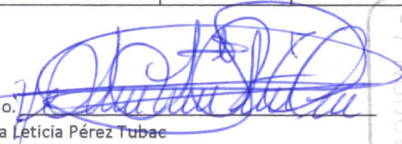


K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA POQOMAM
Correspondiente al mes de Abril de 2026

No.	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X		"Realizar gestiones administrativas de la C.L. Poqomam".	Oscar Marino López Nicolas	Instalaciones de la sede central de la ALMG, ubicada en la 3a. Calle 00-11 zona 10 ciudad capital, Guatemala.	Q0.00	Q110.00
2	X		"Realizar liquidación de fondo rotativo y entrega de reportes administrativos y financieros".	Oscar Marino López Nicolas	Instalaciones de la sede central de la ALMG, ubicada en la 3a. Calle 00-11 zona 10 ciudad capital, Guatemala.	Q0.00	Q160.75
3	X		"Realizar entrevista a informantes para dar seguimiento a la Breve Monografía de San Carlos Alzatate fase IV".	Jose Luis Conguache Coj	Municipio de San Pedro Pinula, Jalapa	Q0.00	Q1,142.00
4	X		"Revisión de Activos Fijos y Bienes Fungibles en las instalaciones de la Subse de la C.L. Poqomam".	Oscar Marino López Nicolas	Municipio de San Pedro Pinula, Jalapa	Q0.00	Q1,116.00
5	X		"Recabar material audiovisual para la promoción de la subse de y sobre las coordinaciones interinstitucionales de la CL Poqomam".	Santiago Alberto Tubac Benito	Municipio de San Pedro Pinula, Jalapa	Q0.00	Q1,168.00
6	X		"Participar en reunión de coordinación interinstitucional entre la CL Poqomam y el centro cultural T21 del Municipio de San Pedro Pinula, Jalapa".	Sonia Leticia Pérez Tubac	Municipio de San Pedro Pinula, Jalapa	Q0.00	Q1,158.00
7	X		"Participar en reunión de coordinación interinstitucional entre la C.L. Poqomam y el Centro Cultural T21 del municipio de San Pedro Pinula, Jalapa".	Pedro Rodolfo López	Municipio de San Pedro Pinula, Jalapa	Q0.00	Q1,161.00

F. 
P.C. Oscar Marino López Nicolas
Técnico Financiero C.L. Poqomam



Vo.Bo. 
Sonia Leticia Pérez Tubac
Presidente de Comunidad Mayahablante
C.L. Poqomam-ALMG



15 MAY 2026

Firmat

Horat

lili

15:46



K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA POQOMCHI'
Correspondiente del 01 al 30 de abril 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
X		PARA REALIZAR LA ENTREGA DE EXPEDIENTES CORRESPONDIENTES A LA LIQUIDACIÓN DEL FONDO ROTATIVO ANTE EL DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD Y ENTREGA DE DOCUMENTOS ADMINISTRATIVOS CORRESPONDIENTES AL MES DE MARZO, EN LA SEDE CENTRAL DE LA ALMG, SEGÚN NOMBRAMIENTO NOM-TEC-FINAN NO. 003-2026 Y FORMULARIO DE VIÁTICOS NO. 10915.	NORMA DELFINA TUL CHIQUN TÉCNICO FINANCIERO	SEDE CENTRAL ALMG	Q 200.00	Q 82.00
X		PAGO DE IMPUESTOS DE LAS FORMAS OFICIALES COMO OBJETIVO PRINCIPAL Y PARA BRINDAR APOYO ADMINISTRATIVO DE FORMA SUBSIDIARIA SEGÚN SEA REQUERIDO, SEGÚN NOMBRAMIENTO NO. NOM-TEC-FINAN. NO. 007-2026 Y FORMULARIO DE VIÁTICOS NO. 10919	NORMA DELFINA TUL CHIQUN TÉCNICO FINANCIERO	DEPARTAMENTO DE FORMAS OFICIALES CGC	Q 200.00	Q 94.00
X		DILIGENCIAS ADMINISTRATIVAS ANTE LA UNIDAD DE INVENTARIOS Y LA UNIDAD DE ADQUISICIONES, COMO ACTIVIDAD COMPLEMENTARIA BRINDAR APOYO EN LAS GESTIONES FINANCIERAS, SEGÚN NOMBRAMIENTO NO. NOM-TEC-ADMON. NO. 06-2026 DE FECHA 17/04/2026 Y FORMULARIO DE VIÁTICOS NO. 10917.	EDWIN GABRIEL CHÓ TÉCNICO ADMINISTRATIVO	SEDE CENTRAL ALMG	Q 200.00	Q 96.00
X		PARA REALIZAR LAS CONSULTAS Y GESTIONES NECESARIAS ANTE LOS DEPARTAMENTOS CORRESPONDIENTES PARA DAR SEGUIMIENTO A LA IMPRESIÓN DE FORMAS OFICIALES SEGÚN NOMBRAMIENTO NO. NOM-TEC-ADMON. NO. 07-2026 Y FORMULARIO DE VIÁTICOS NO. 10918.	EDWIN GABRIEL CHÓ TÉCNICO ADMINISTRATIVO	SEDE CENTRAL ALMG DEPARTAMENTO DE FORMAS OFICIALES CGC	Q 245.00	Q 47.00

ACADEMIA DE LAS LENGUAS
MAYAS DE GUATEMALA

RECIBIDO
08 MAY 2026
DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

Edwin Gabriel Chó
Técnico Administrativo
Comunidad Lingüística Poqomchi' -ALMG-

Firma:

Hora:

08:05

Vo. Bo.

Presidente

Comunidad Mayahablanle Poqomchi' -ALMG-

Presidente
Comunidad
Mayahablanle
Poqomchi'



K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA Q'ANJOB'AL

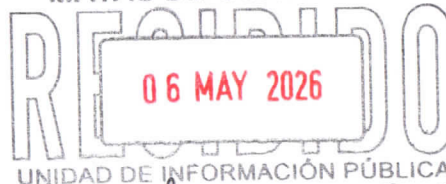
Correspondiente al mes de abril del año 2026

	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X		Reunión con Gobernador Departamental, para la socialización y entrega de solicitud para la gestión de la segunda fase de la construcción de la Sede de la Comunidad Lingüística Q'anjob'al.	María del Milagro Pascual García, Coordinador de Programa	Cabecera Departamental de Huehuetenango	Q -	Q -
2	X		Acompañamiento en la reunión con Gobernador Departamental, para la socialización y entrega de solicitud para la gestión de la segunda fase de la construcción de la Sede de la Comunidad Lingüística Q'anjob'al.	Eulalia Maribel Francisco Juan, Facilitador de Idiomas	Cabecera Departamental de Huehuetenango	Q -	Q -
3	X		Acompañamiento en la reunión con Gobernador Departamental, para la socialización y entrega de solicitud para la gestión de la segunda fase de la construcción de la Sede de la Comunidad Lingüística Q'anjob'al.	Cinthia Anahí González Baltazar, Facilitador de Idiomas	Cabecera Departamental de Huehuetenango	Q -	Q -

PC
María Felipe Nicolás
Técnico Administrativo
Comunidad Lingüística Q'anjob'al



ACADEMIA DE LAS LENGUAS
MAYAS DE GUATEMALA



Firma: _____ Hora: 09:56

Vo. Bo. Lic. David Estuardo Toledo Mateo
Presidente Comunidad Mayahablante
Comunidad Lingüística Q'anjob'al





K'ulb'il Yol Twitz Paxil
 Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA Q'EQCHI'
 Correspondiente al mes Abril 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona Autorizada	Destino del viaje	Costo del Boleto	Monto de Viático
Nacional	Internacional					
		SIN MOVIMIENTO				

ACADEMIA DE LAS LENGUAS
 MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
 12 MAY 2026
 UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
 Firmat: Hora: 08:07

Mario Vidal Chun Yat
 Técnico Financiero
 Comunidad Lingüística Q'eqchi'

Vo.Bo.

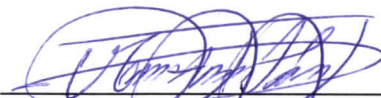
Martin Xo Chun
 Presidente de Comunidad Mayahablante
 Comunidad Lingüística Q'eqchi'



K'ulb'il Yol Twitz Paxil
Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA
LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA SAKAPULTEKA
Correspondiente al mes de abril de 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
No.	Nacional					

Sin Movimiento


MAGDALENA ACEYTUNO FELIPE
TÉCNICO ADMINISTRATIVO-FINANCIERO
COMUNIDAD LINGÜÍSTICA SAKAPULTEKA




Vo.Bo. KANEK GERMAN FRANCISCO LOPEZ ARCÓN
PRESIDENTE COMUNIDAD MAYAHABLANTE
COMUNIDAD LINGÜÍSTICA SAKAPULTEKA



ACADEMIA DE LAS LENGUAS
MAYAS DE GUATEMALA
RECIBIDO
12 MAY 2026
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA
Firma:  Hora: 08:55



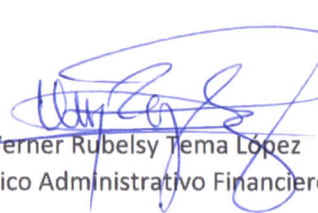
K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

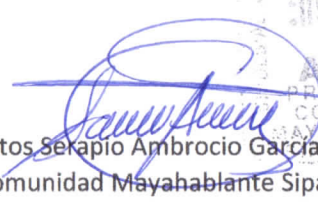
Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA SIPAKAPENSE

Correspondiente al mes de Abril de 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
		SIN MOVIMIENTO				


Werner Rubelsy Tema López
Técnico Administrativo Financiero




Santos Serapio Ambrocio García
Presidente de Comunidad Mayahablante Sipakapense





K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA TZ'UTUJIL

Correspondiente al mes de abril 2026

Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
Nacional	Internacional					
x		Entrega de liquidacion del Fondo Rotativo, Arrendamiento y otros Trámites Administrativos	Antonio Baldomero González Quiacaín	Sede Central, ALMG	Q. 200.00	Q. 403.00
x		Coordinacion e Invitacion a las instituciones publicas y privadas sobre el Servicio de Interpretación	Juan Quiacaín Navichoc	Santa Maria Visitación, Sololá	Q. 40.00	Q. 120.00
x		Coordinacion de participacion de comadronas para la primera validación de traduccion según POA	Juan Quiacaín Navichoc	Chicacao, Suchitepéquez	Q. 120.00	Q. 185.00
x		Proceso de cobro para evaluacion lingüística e inscripcion de miembros	Salvador Jeremías Pol	San Pablo La Laguna, Sololá	Q. 30.00	Q. 200.00
x		Actualizacion e inscripcion de miembros inscritos	Antonio Baldomero González Quiacaín	San Pablo La Laguna, Sololá	Q. 30.00	Q. 200.00
x		Aplicación de la Evaluacion Lingüística	Juan Quiacaín Navichoc	San Pablo La Laguna, Sololá	Q. 30.00	Q. 200.00



ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA

RECIBIDO
08 MAY 2026

DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

Firma: _____ Hora: 09:45

Antonio Baldomero González Quiacaín
Técnico Administrativo
C. L. Tz'utujil

Vo. Bo. PEM Juan Martín Leja Guzmán
Presidente de Comunidad Mayahab'ix
C. L. Tz'utujil





K'ulb'il Yol Twitz Paxil

Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala

Artículo. 10 Numeral 12, Decreto 57-2008, LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA

LISTADO DE VIAJES, COMUNIDAD LINGÜÍSTICA USPANTEKA

Correspondiente al mes de Abril 2,026.

No.	Viaje		Objetivo del viaje	Persona autorizada	Destino del viaje	Costo del boleto	Monto de viático
	Nacional	Internacional					
1	X		Asistir en audiencia con la Dirección General de Educación Bilingüe Intercultural DIGEBI del MINEDUC para tratar temas relacionados a textos en idioma Uspanteko para el fortalecimiento, en fecha 26 de Marzo de 2,026	Luis Armando Ajpop Ajcot	6ta. Calle 1-36 Zona 10 Edificio Valsari, 3er. Nivel de la Ciudad de Guatemala.	Q240.00	Q620.00
2	X		Realizar trámites de índole Administrativo-Financiero de la C. L. Uspanteka de la ALMG; correspondiente al mes de Marzo de 2,026.	Arnulfo Ricardo Estená Ajcot	3a. Calle 00-11 Zona 10 Ciudad de Guatemala, Sede Central de la ALMG	Q240.00	Q585.00
3	X		Participar en mesa técnica de forma presencial con el objeto de conocimiento y discusión del nuevo manual de adquisiciones de la ALMG en fecha 16/04/2026	Luis Armando Ajpop Ajcot	3a. Calle 00-11 Zona 10 Ciudad de Guatemala, Sede Central de la ALMG	Q240.00	Q585.00
4	X		Entrega de Solicitud de Bienes y Servicios en la ALMG; en fecha 22/04/2026	Arnulfo Ricardo Estená Ajcot	3a. Calle 00-11 Zona 10 Ciudad de Guatemala, Sede Central de la ALMG	Q240.00	Q406.00

HECHO POR:



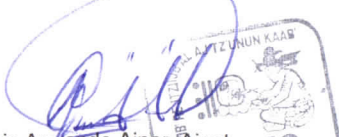
Arnulfo Ricardo Estená Ajcot

Técnico Administrativo-Financiero

Comunidad Lingüística Uspanteka -ALMG-



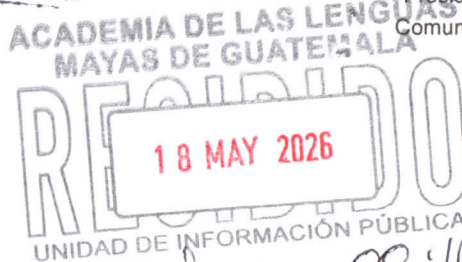
Vo.Bo:



Luis Armando Ajpop Ajcot

Presidente de Comunidad Mayahablante

Comunidad Lingüística Uspanteka -ALMG-



Firma:

Hora: 08:16